

# Quran

**Arabic - Greek Parallel Text**  
Translated By Ivan Kushnir

Quran: Arabic - Greek Parallel Text. Translated By Ivan Kushnir. 2023.

This invaluable resource presents the Holy Quran in both Arabic and Greek, side-by-side. It offers a unique opportunity for readers to delve into the original text while benefiting from a clear and accurate translation. Whether you are a devout Muslim seeking a deeper understanding of the Quran, a scholar of Islamic studies, or someone interested in learning Arabic, this book is a must-have.

**Enhanced understanding:** The parallel text format allows for a direct comparison between the original Arabic and the Greek translation, aiding in a more nuanced comprehension of the Quran's meaning.

**Language learning:** For those studying Arabic, this book serves as an excellent tool for improving reading comprehension and vocabulary. The Quran's rich and complex language offers numerous opportunities for language learners to expand their knowledge.

**Cultural insights:** By engaging with the Quran's text, readers can gain valuable insights into Islamic culture, history, and theology.

**Reference work:** The book can serve as a valuable reference for scholars, researchers, and students of Islamic studies.

website: [quran-online-24.com](http://quran-online-24.com)



Copyright © 2023 Ivan Kushnir  
License Creative Commons (CC BY-NC)  
ISBN: 978-1-326-95613-4  
Imprint: Lulu.com

الفاتحة	1	6	Το Άνοιγμα
البقرة	2	7	Η Αγελάδα
آل عمران	3	34	Η Οικογένεια του Ιμράν
النساء	4	49	Οι Γυναίκες
المائدة	5	65	Το Τραπέζι
الأنعام	6	77	Τα Ζώα
الأعراف	7	90	Τα Υψώματα
الأنفال	8	105	Τα Λάφυρα
التوبة	9	111	Η Μετάνοια
يونس	10	122	Γιουνίς (Ιωνάς)
هود	11	130	Χουντ
يوسف	12	139	Ιωσήφ
الرعد	13	147	Η Βροντή
إبراهيم	14	151	Αβραάμ
الحجر	15	155	Η Πέτρα
النحل	16	159	Η Μέλισσα
الإسراء	17	167	Το Νυχτερινό Ταξίδι
الكهف	18	174	Το Σπήλαιο
مريم	19	181	Μαριάμ
طه	20	186	Τα-Χα
الأنبياء	21	193	Οι Προφήτες
الحج	22	199	Το Προσκύνημα
المؤمنون	23	205	Οι Πιστοί
النور	24	210	Το Φως
الفرقان	25	216	Το Κριτήριο
الشعراء	26	221	Οι Ποητές
النمل	27	229	Τα Μυρμήγκια
القصص	28	235	Οι Δηγήσεις
العنكبوت	29	241	Η Αράχνη
الروم	30	246	Οι Ρωμαίοι
لقمان	31	250	Λουκμάν
السجدة	32	253	Η Προσκύνηση
الأحزاب	33	255	Οι Σύμμαχοι
سبأ	34	261	Σαβά
فاطر	35	265	Ο Δημιουργός
يس	36	269	Για-Σιν
الصفات	37	273	Οι Στοιχισμένοι
ص	38	279	Σαντ
الزمر	39	283	Τα Πλήθη

غافر	40	288	Ο Συγχωρών
فصلت	41	294	Οι Επεξηγήσεις
الشورى	42	298	Η Διαβούλευση
الزخرف	43	302	Τα Στολίδια
الدخان	44	307	Ο Καπνός
الجاثية	45	309	Αυτοί που Γονατίζουν
الأحقاف	46	312	Οι Αμμόλοφοι
محمد	47	315	Μουχάμμαντ
الفتح	48	318	Η Νίκη
الحجرات	49	321	Τα Δωμάτια
ق	50	323	Κάφ
الذاريات	51	325	Οι Άνεμοι που Σκορπίζουν
الطور	52	327	Το Όρος
النجم	53	329	Το Άστρο
القمر	54	332	Η Σελήνη
الرحمن	55	334	Ο Ελεήμων
الواقعة	56	337	Το Αναπόφευκτο
الحديد	57	340	Το Σίδηρο
المجادلة	58	343	Η Συζητούσα
الحشر	59	345	Η Σύναξη
الممتحنة	60	347	Η Γυναίκα που Δοκιμάστηκε
الصف	61	349	Οι Σειρές
الجمعة	62	350	Η Παρασκευή
المنافقون	63	351	Οι Υποκριτές
التغابن	64	352	Η Αμοιβαία Απάτη
الطلاق	65	354	Το Διαζύγιο
التحريم	66	356	Η Απαγόρευση
الملك	67	358	Η Βασιλεία
القلم	68	360	Η Καλάμη
الحاقة	69	362	Η Αλήθεια
المعارج	70	364	Τα Σκαλοπάτια
نوح	71	366	Νώε
الجن	72	368	Τα Τζιν
المزمل	73	370	Ο Τυλιγμένος
المدثر	74	371	Ο Καλυμμένος
القيامة	75	373	Η Ανάσταση
الإنسان	76	375	Ο Άνθρωπος
المرسلات	77	377	Οι Απεσταλμένοι
النبا	78	379	Η Είδηση

النارعات	79	381	Αυτοί που Ξερριζώνουν
عبس	80	383	Συνοφρωώθηκε
التكوير	81	385	Το Στύψιμο
الانفطار	82	386	Το Σχίσιμο
المطففون	83	387	Οι Απατεώνες
الانشقاق	84	389	Το Σκίσιμο
البروج	85	390	Οι Αστερισμοί
الطارق	86	391	Ο Νυχτερινός Επισκέπτης
الأعلى	87	392	Ο Ύψιστος
الغاشية	88	393	Το Κατακλυσμικό Γεγονός
الفجر	89	394	Η Αυγή
البلد	90	395	Η Πόλη
الشمس	91	396	Ο Ήλιος
الليل	92	397	Η Νύχτα
الضحى	93	398	Το Πρωινό Φως
الشرح	94	399	Η Ανακούφιση
التين	95	400	Η Συκιά
العلق	96	401	Ο Θρόμβος
القدر	97	402	Η Μοίρα
البينة	98	403	Η Σαφής Απόδειξη
الزلزلة	99	404	Ο Σεισμός
العاديات	100	405	Τα Άλογα που Καλπάζουν
القارعة	101	406	Η Καταστροφή
التكاثر	102	407	Ο Ανταγωνισμός για τον Πλούτο
العصر	103	408	Ο Χρόνος
الهمزة	104	409	Ο Συκοφάντης
الفيل	105	410	Ο Ελέφαντας
قريش	106	411	Οι Κουραϊσίτες
الماعون	107	412	Οι Μικρές Πράξεις Καλοσύνης
الكوثر	108	413	Η Αφθονία
الكافرون	109	414	Οι Άπιστοι
النصر	110	415	Η Θεία Βοήθεια
المسد	111	416	Η Φοινικόκλαδη
الإخلاص	112	417	Η Ειλικρίνεια
الفلق	113	418	Η Αυγή
الناس	114	419	Οι Άνθρωποι

## الفاتحة 1 Το Άνοιγμα

- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 1 Στο όνομα του Θεού, του Εύσπλαγχνου, του Ελεήμονος.
- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ 2 Όλοι οι έπαινοι ανήκουν στον Θεό, τον Κύριο όλων των κόσμων.
- الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 3 Ο Εύσπλαγχνικός, ο Ελεήμονος.
- مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ 4 Ο Βασιλιάς της Ημέρας της Κρίσεως.
- إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ 5 Μόνο Εσένα λατρεύουμε, και μόνο από Εσένα ζητάμε βοήθεια.
- أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ 6 Οδηγήσέ μας στον ορθό δρόμο.
- صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ 7 Το δρόμο εκείνων στους οποίους χάριζες τις ευλογίες Σου, όχι εκείνων που δέχτηκαν την οργή Σου, ούτε των πλανημένων.

## 2 Η Αγγελάδα

## البقرة

آلَم

1 ALLM.

2 ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ  
Αυτό είναι το Βιβλίο, δεν υπάρχει καμία αμφιβολία σε αυτό, είναι οδηγός για τους ευσεβείς.

3 الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ  
Εκείνοι που πιστεύουν στο Άγνωστο και τελούν την προσευχή και δαπανούν από αυτά που τους παρέχουμε.

4 وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ  
Και εκείνοι που πιστεύουν σε όσα αποκαλύφθηκαν σε σένα και σε όσα αποκαλύφθηκαν πριν από σένα, και έχουν βεβαιότητα για την Εσχατολογία.

5 وَأُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ  
Αυτοί είναι σε οδηγία από τον Κύριό τους, και αυτοί είναι οι ευημερούντες.

6 إِنذِرِ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءَ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ  
Πράγματι, οι άπιστοι είναι αδιάφοροι προς τις προειδοποιήσεις.

7 خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَرِهِمْ غِشْوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ  
Ο Θεός έχει σφραγίσει τις καρδιές τους και την ακοή τους. Στα μάτια τους υπάρχει σκιά, και για αυτούς υπάρχει μεγάλος πόνος.

8 وَمِنَ الَّذِينَ آسَأْ مِن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ  
Ανάμεσα στους ανθρώπους υπάρχουν κάποιοι που λένε, 'Πιστεύουμε στον Θεό και στην Εσχατολογία', αλλά δεν είναι πιστοί.

9 يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِنَّمَا فِي أَلْسِنَتِهِم مَّرَافِقٌ يُفَسِّدُونَ سُبُلَ اللَّهِ وَإِنَّمَا يَأْتِي السُّبُلَ أَلْسِنَتُهُمْ لِيَنذَرُوا قَوْمَهُمْ وَإِنَّمَا كَانُوا أَكْثَرًا كَاذِبِينَ  
Προσπαθούν να εξαπατήσουν τον Θεό και τους πιστούς, αλλά εξαπατούν μόνο τους εαυτούς τους, χωρίς να το αντιλαμβάνονται.

10 فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
Στις καρδιές τους υπάρχει ασθένεια, και ο Θεός αυξάνει την ασθένεια τους. Για αυτούς υπάρχει επώδυνη τιμωρία εξαιτίας της ψευδολογίας τους.

11 وَإِذَا قِيلَ لَهُم تَسَدَّأَوْ فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصَلِحُونَ  
Όταν τους λέγεται, 'Μην διαφθείρετε τη γη', απαντούν, 'Εμείς είμαστε οι ειρηνοποιοί'.

12 أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ  
Αλλά σίγουρα, αυτοί είναι οι διεφθαρμένοι, όμως δεν το καταλαβαίνουν.

13 وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ الَّذِينَ آسَأَوْ قَالُوا إِنَّا نؤمنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ  
Όταν τους λέγεται, 'Πιστέψτε όπως οι άλλοι πιστοί', απαντούν, 'Να πιστέψουμε όπως οι ανόητοι πιστεύουν', Σίγουρα, αυτοί είναι οι ανόητοι, αλλά δεν το γνωρίζουν.

14 وَإِذَا نُفِيَ اللَّهُ عَنْهُمُ الصَّلَاةُ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ  
Όταν συναντούν τους πιστούς, λένε, 'Πιστεύουμε'. Όταν όμως απομακρύνονται προς τους διαβόλους τους, λένε, 'Είμαστε μαζί σας, απλώς τους κοροϊδεύουμε'.

15 اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ  
Ο Θεός τους κοροϊδεύει και τους αφήνει να περιπλανώνται στην αλαζονεία τους.

16 وَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهَدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجْرَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ  
Αυτοί είναι που αγόρασαν την πλάνη με την καθοδήγηση. Η συναλλαγή τους δεν έφερε κέρδος και δεν οδηγήθηκαν στη σωστή πορεία.

17 مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِينَ اسْتَوْقَدُوا نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ بِمَا حَوْلَهُمْ زَهَبَ اللَّهُ مِن بُنُورِهِمْ فَبَقِيَ ظُلْمٌ لَّهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ  
Η κατάσταση τους είναι σαν εκείνον που άναψε φωτιά, και όταν αυτή έλαμψε γύρω του, ο Θεός πήρε το φως τους και τους άφησε σε σκοτάδια όπου δεν μπορούν να δουν.

18 صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ  
Είναι κωφοί, άλαλοι, τυφλοί· δεν θα επιστρέψουν.

19 أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَنُبْحٌ يَّجْعَلُونَ أَصْبَعَهُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ مَن لَّمْ يَصْحَرْ  
Ή σαν μια καταιγίδα από τον ουρανό, που φέρνει σκοτάδια, βροντές και αστραπές. Βάζουν τα δάχτυλά τους στα αυτιά τους από τον φόβο του θανάτου, αλλά ο Θεός περιβάλλει τους άπιστους.

- يَكَادُ الْبَرَقَ يَخِطِفُ ابْصِرَهُمْ كُلَّ مَا اِضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ  
وَإِذَا اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اِلٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ  
وَابْصَرَهُمْ اِنْ اِلٰهُ عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
- 20 Οι αστραπές σχεδόν αρπάζουν την όρασή τους. Κάθε φορά που τους δίνει φως, περπατούν μέσα σε αυτό, αλλά όταν τους σκοτεινιάζει, σταματούν. Αν ο Θεός ήθελε, θα τους έπαιρνε την ακοή και την όραση τους, γιατί ο Θεός είναι παντοδύναμος.
- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ
- 21 Ω, άνθρωποι, λατρεύετε τον Κύριό σας, ο οποίος σας δημιούργησε και εκείνους που υπήρξαν πριν από σας, ώστε να γίνετε ευσεβείς.
- الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فَرْشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْاَرْضِ رِزْقًا لَّكُم فَلَ تَجْعَلُوا لِهٖ اٰنَادًا وَاَنْتُمْ تَعْلَمُونَ
- 22 Αυτός που έκανε τη γη κρεβάτι για σας και τον ουρανό θόλο, και έστειλε από τον ουρανό νερό, και εξήγαγε με αυτόν καρπούς ως τροφή για σας. Μην καθορίζετε συντρόφους στον Θεό, όταν γνωρίζετε.
- وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مَن دُونِ اِلٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ
- 23 Και αν έχετε αμφιβολία για αυτό που αποκαλύψαμε στον υπηρέτη μας, φέρτε μια σούρα παρόμοια με αυτό και καλέστε τους μάρτυρές σας εκτός από τον Θεό, αν είστε ειλικρινείς.
- فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَئِن تَفْعَلُوا فَاتَّ قَوْلَ الَّذِي اٰتٰى وَفُودَهَا الَّذِ اِسَ وَالْحِجَارَةَ اَعْدَت لِّلْكَافِرِينَ
- 24 Αλλά αν δεν το κάνετε, και σίγουρα δεν θα το κάνετε, τότε φορηθείτε τη φωτιά, η οποία τροφοδοτείται από ανθρώπους και πέτρες, που έχει προετοιμαστεί για τους άπιστους.
- وَبَشِّرِ الَّذِ اِذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنٰتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ كُلَّ مَا رَزَقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رَزَقُوا قَالُوْا هٰذَا الَّذِ اِذِ رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ وَاْتُوا بِهِمْ مِثْلَهَا وَلَهُمْ فِيهَا اَزْوَاجٌ مِّثْلَهُمْ وَهُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ
- 25 Και δώσε χαρμόσυνα νέα σε εκείνους που πιστεύουν και κάνουν καλές πράξεις, ότι θα έχουν κήπους κάτω από τους οποίους ρέουν ποτάμια. Κάθε φορά που θα τους δίδεται φρούτο ως τροφή, θα λένε, 'Αυτό είναι αυτό που μας δόθηκε πριν', και θα τους δίδεται κάτι που μοιάζει. Και θα έχουν καθαρούς συζύγους εκεί και θα μένουν για πάντα.
- ﴿۞﴾ اِنْ اِلٰهُ لَا يَسْتَحْيٰهُ اَنْ يُّضْرِبَ مِثْلًا مَّا يَعْزُضُ فَمَا فَوْقَهَا فَاَمَّا الَّذِ اِذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ اَنَّ هَ الَّذِ اِذِ رَزَقُوا مِنْ قَبْلِ وَاَمَّا الَّذِ اِذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا اَرَادَ اِلٰهُ بِهٰذَا مِثْلًا يَضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَيَهْدِي بِهٖ كَثِيْرًا وَمَا يَضِلُّ بِهٖ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ
- 26 Ο Θεός δεν ντρέπεται να φέρε παράδειγμα από ένα κουνούπι ή κάτι μεγαλύτερο. Όσοι πιστεύουν, ξέρουν ότι είναι η αλήθεια από τον Κύριο τους, ενώ οι άπιστοι λένε, 'Τι ήθελε ο Θεός με αυτό το παράδειγμα;' Με αυτό, οδηγεί πολλούς στην πλάνη και καθοδηγεί πολλούς, και δεν οδηγεί στην πλάνη παρά μόνο τους φαύλους.
- الَّذِ اِذِينَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اِلٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِهِ وَيَقْطَعُوْنَ مِمَّا اٰمَرُ اِلٰهُ بِهٖ اَنْ يُّوَصَلَ وَيَفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
- 27 Είναι αυτοί που σπάνε τη συνθήκη του Θεού μετά από την επικύρωσή της, και κόβουν, ό,τι ο Θεός διέταξε να ενωθεί, και διαφθείρουν στη γη. Αυτοί είναι οι χαμένοι.
- كَيْفَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اٰمُوْتًا فَاَحْيٰكُمْ ثُمَّ يَمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تَرْجَعُونَ
- 28 Πώς μπορείτε να αρνηθείτε τον Θεό όταν ήσασταν νεκροί και σας έφερε στη ζωή; Μετά θα σας κάνει να πεθάνετε και μετά θα σας αναστήσει και μετά θα επιστρέψετε σε Αυτόν.
- هُوَ الَّذِ اِذِ خَلَقَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ اَسْتَوٰى اِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
- 29 Αυτός είναι που δημιούργησε για σας όλα όσα είναι στη γη· έπειτα στράφηκε προς τον ουρανό και έφτιαξε τους επτά ουραμούς. Και Αυτός γνωρίζει τα πάντα.
- وَإِذْ قَال رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِذْ يٰ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً قَالُوْا اٰتِحْمِلْ فِيْهَا مِنْ يُّسِفِدْ فِيْهَا وَيَسْفِكْ الْاَرْضَ مٰءًا وَنَحْنُ نَسِيْبُح بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ اِذْ يٰ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ
- 30 Και όταν είπε ο Κύριός σου στους αγγέλους, «Θα τοποθετήσω έναν αντιπρόσωπο στη γη», είπαν, «Θα τοποθετήσεις εκείνον που θα διαφθείρει και θα χυθεί αίμα, ενώ εμείς σε δοξολογούμε με τον έπαινό Σου και σε εξαγνίζουμε;» Είπε, «Γνωρίζω, ό,τι δεν γνωρίζετε.»
- وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْبِئُوْنِيْ بِاَسْمَآءِ هٰؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ
- 31 Και δίδαξε στον Αδάμ τα ονόματα όλων των πραγμάτων, έπειτα τα έδειξε στους αγγέλους και είπε, «Πείτε μου τα ονόματά τους, αν είστε αληθινοί.»





- 48 وَإِنَّ قَوْمًا يَوْمًا لَا تَجْرِي نَفْسٌ عَنْ ذَنْبٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يَنْصُرُونَ  
48 Και φοβηθείτε την ημέρα που καμία ψυχή δεν θα μπορέσει να βοηθήσει άλλη ψυχή σε τίποτα, και δεν θα γίνει δεκτή καμία μεσολάβηση από αυτήν, ούτε θα ληφθεί λύτρα από αυτήν, ούτε θα βοηθηθούν.
- 49 وَإِذْ نَجَّيْنَكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مَن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ  
49 Και όταν σας σώσαμε από τον λαό του Φαραώ, που σας υπέβαλε σε σκληρή τιμωρία, σφάζοντας τους γιους σας και αφήνοντας ζωντανές τις γυναίκες σας. Και σε αυτό υπήρχε μεγάλη δοκιμασία από τον Κύριό σας.
- 50 وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْتَظُرُونَ  
50 Και όταν χωρίσαμε τη θάλασσα για εσάς, σας σώσαμε και πνίξαμε τον λαό του Φαραώ ενώ εσείς κοιτάζατε.
- 51 وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ آتَيْنَاهُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ  
51 Και όταν υποσχεθήκαμε στον Μωυσή σαράντα νύχτες, τότε πήρατε το μοσχάρι μετά από αυτόν και ήσασταν άδικοι.
- 52 ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مَن بَعْدَ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ  
52 Τότε σας συγχωρήσαμε μετά από αυτό, ώστε να είστε ευγνώμονες.
- 53 وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ  
53 Και όταν δώσαμε στον Μωυσή το βιβλίο και το κριτήριο, ώστε να καθοδηγηθείτε.
- 54 وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ لِقَوْمِهِ إِذْ كُنتُمْ ظَالِمِينَ لِنَفْسِكُمْ إِذْ خَاذِكُمُ الْعِجْلُ فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِندَ بَارئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِذْ هُوَ الْكَافِرُونَ  
54 Και όταν ο Μωυσής είπε στον λαό του, "Ω λαέ μου, έχετε αδικήσει τους εαυτούς σας παίρνοντας το μοσχάρι, οπότε μετανοήστε στον Δημιουργό σας και σκοτώστε τους εαυτούς σας. Αυτό είναι καλύτερο για εσάς ενώπιον του Δημιουργού σας." Τότε σας συγχώρησε. Σίγουρα, Αυτός είναι ο Αποδέκτης της Μετανοίας, ο Ελεήμων.
- 55 وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنَرِيكَ مِنْ رَبِّكَ آيَةً فَانظُرْ فَآخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ  
55 Και όταν είπατε, "Ω Μωυσή, δεν θα πιστέψουμε σε εσένα μέχρι να δούμε τον Θεό φανερά." Τότε σας έπιασε η αστραπή ενώ κοιτάζατε.
- 56 ثُمَّ بَعَثْنَاكَ مَن بَعْدَ مُوسَىٰ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ  
56 Τότε σας αναστήσαμε μετά τον θάνατό σας, ώστε να είστε ευγνώμονες.
- 57 وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلَّوَا مِنْ طَيْبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ  
57 Και σας σκιάσαμε με σύννεφα και σας στείλαμε το μάννα και τα ορτύκια. "Φάτε από τα καλά πράγματα που σας έχουμ δώσει." Και δεν μας αδικήσαν, αλλά αδικήσαν τους εαυτούς τους.
- 58 وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ مِنْ رِغْدِهَا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ  
58 Και όταν είπαμε, "Εισέλθετε σε αυτήν την πόλη και φάτε από αυτήν ό,τι θέλετε άφθονα, και εισέλθετε από την πύλη υποκλιόμενοι και πείτε, 'Άπαλλαγή.' Θα σας συγχωρήσουμε τα λάθη σας και θα αυξήσουμε την ανταμοιβή για τους ευεργέτες."
- 59 فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَىٰ الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ  
59 Αλλά οι άδικοι άλλαξαν τον λόγο σε κάτι άλλο από αυτό που τους είχε ειπωθεί, οπότε στείλαμε πάνω στους άδικους τιμωρία από τον ουρανό για την ανυπακοή τους.
- 60 وَإِذْ أَسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مِّنْ شَرِبِهِمْ كُلُوا وَأَشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ مَغْسِدِينَ  
60 □ Και όταν ο Μωυσής ζήτησε νερό για τον λαό του, είπαμε, "Χτύπα την πέτρα με το ραβδί σου." Τότε ξεπήδησαν από αυτήν δώδεκα πηγές. Κάθε άνθρωπος γνώριζε το πόσιμο μέρος του. "Φάτε και πιείτε από την παροχή του Θεού και μην διαπραττέτε κακία στη γη ως διαφθορείς."